

# Dr Aktiv



 Unterhaltungsabend

 Impressionen vom KTF 2010

 Jugend / Mädchenriege

 Trainingsdaten / Tätigkeiten

Das Gute  
liegt so nah.

Valiant Bank AG  
Solothurnstrasse 4  
3315 Bätterkinden  
Tel. 032 665 25 15

VALIANT

---

Erscheint zweimal jährlich

38. Jahrgang Nr. 74  
Auflage 1'400 Exemplare

November 2010

Redaktorenteam

Matthias Klopfenstein  
Dorfmat 10  
3315 Bätterkinden  
032 665 51 34  
matthias.klopfenstein@bluewin.ch

Adrian Röthlisberger

---

## Kontaktpersonen der Vereine:

### **Präsident Turnverein**

Adrian Röthlisberger  
Buchhofstrasse 1  
3308 Grafenried  
Tel. 079 410 14 30

### **Vizepräsident Turnverein**

Christian Pfeuti  
Tel. 079 505 66 08  
Stephan Siegenthaler  
Tel. 079 744 98 24

### **Jugendriege**

Stephan Siegenthaler  
Tellstrasse 8  
3315 Bätterkinden  
Tel. 079 744 98 24

### **Mädchenriege**

Barbara Lanz  
Löffelhof  
4573 Lohn  
Tel. 079 748 48 61

### **ELKI**

Susanne Wüthrich  
Tel. 032 665 05 55

### **KITU**

Stephanie Röösl  
Tel. 079 364 19 15

### **Männerriege**

Eduard Achermann  
Weidenweg 22  
3315 Bätterkinden  
Tel. 032 662 28 32

### **Frauenturnverein**

Kathrin Mellenberger  
Margritenweg 12  
3315 Bätterkinden  
Tel. 032 665 37 30

**Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe ist der 21. März 2011**

# GAST

**COIFFURE  
BIOSHHETIK**  
INNERE SCHACHENSTR.14  
3315 BÄTTERKINDEN  
TEL. 032 665 23 55

Gute Frisur,  
gesunde Kopfhaut,  
kräftiges Haar,  
sind die Ziele unserer  
Dienstleistungen

**Wir sind Ihr persönlicher Pacemaker**

Profitieren Sie von  
Kompetenz und Erfahrung  
unseres Heilsteams...

Wir organisieren für Sie komplette Pakete mit  
Akupunktur, Massage, Reflexologie, Shiatsu, Ayurveda,  
Meditation, Bioenergie usw.

Unser Service für Sie  
Kostenlos Beratung - Persönliche Resonanzdiagnose  
Attraktive Gruppenpreise - Organisation von A-Z

**GAST**

[www.gast.ch](http://www.gast.ch)  
Tel. 032 665 40 80

# LINDOR

WAND- UND BODENBELÄGE IN MARMOR UND KERAMIK

STEGMATTWEG 14  
3315 KRÄILIGEN

TEL. 032 665 28 51  
NATEL 079 340 87 82

**expert**  **Sommer**

TV · Video · HiFi · Telecom · PC · Multimedia · Reparaturen · Installationen · Sat-Anlagen

**Solothurnstrasse 14 · 3315 Bätterkinden**

## Liebe Leserinnen, Liebe Leser

Nun haben wir es geschafft, dass Turnfest ist vorbei. Nach jahrelangem vorbereiten und organisieren, verlief das KTF2010 letzten Juni ohne grössere Probleme. Einzig Petrus war am 1. Wochenende noch nicht auf unserer Seite und lies uns ziemlich im Regen stehen. Dafür war es am 2. Wochenende um so schöner und die ca. 10'000 Turnerinnen und Turner wussten dies auch zu schätzen. Sie bedankten sich natürlich in dem sie den Umsatz der Festwirtschaft in die Höhe trieben. Merci!

Es ist bereits wieder Herbst geworden und wir üben wieder fleissig für den Unterhaltungsabend. Mit der Turnerrevue „Aus und Vorbei! Nun betreiben wir Hellseherei!“ steht dieses Jahr wieder das turnerische im Vordergrund. Es wäre schön, wenn wir sie an den letzten zwei Wochenenden im November bei uns begrüßen dürften!

Auch die Korbballmeisterschaft ist bereits wieder in vollem Gange. Mit vier Team 's wird der Turnverein Bätterkinden ins rennen gehen, wobei es diese Saison keine reine Frauenmannschaft geben wird. Diese werden bei den Männern eingesetzt. Mit welchem Erfolg diese Team ,s die Meisterschaft absolvieren werden, erfahren sie sicher nächsten Frühling im Aktiv.

Auch die Geselligkeit wird diesen Winter sicher nicht zu kurz kommen und so sind wir gespannt wie wir dieses Jahr am Neujahrshöck überrascht werden.

Wir wünschen Ihnen viel Spass beim Lesen.

Die Redaktion



## **Festwirtschaft**

18.30 bis 19.30 Uhr Nachtessen  
Warme Küche bis 00.30 Uhr



## **Dschungel BAR**

Freitag, 19. und 26. Nov. ab 21.00 Uhr  
Samstag, 20. und 27. Nov. ab 22.00 Uhr



## **Reichhaltige Tombola**

## **Vorverkauf ab 1. November 2010**

Schär M. Schuhe & Sport  
Landshutstrasse 11  
3315 Bätterkinden  
032 665 37 19



Infos auch unter **[www.tvb.ch](http://www.tvb.ch)**

## Unterhaltungsabend 2010

# Aus und Vorbei! Nun betreiben wir Hellseherei!



**Samstag, 20. November 2010**

14.00 Uhr Nachmittagsvorstellung  
(Eintritt CHF 8.-, Kinder frei)

**Samstag, 20. November 2010**

20.00 Uhr Abendvorstellung  
(Eintritt CHF 14.-)

**Samstag, 27. November 2010**

20.00 Uhr Abendvorstellung  
(Eintritt CHF 14.-)

**Saalanlage Bätterkinden**



## Piemonteser Rindfleisch

- Besonders zartes und schmackhaftes Fleisch
- Regionales Produkt
- Artgerechte Mutterkuhhaltung
- Fleisch wird fachgerecht gelagert und in Portionen vakuumiert

### Frisch ab Hof in Mischpaketen

5 kg: Fr. 29.00/kg  
8 kg: Fr. 28.00/kg  
12 kg: Fr. 27.00/kg

### Bestellungen/Anfragen:

Familie Karin und Peter Althaus  
Bahnhofstrasse 14  
3315 Bätterkinden  
032 665 00 75  
piemonteserhof@bluewin.ch



**:Steildächer / Unterdächer / Dachfenster**  
**:Wärmedämmungen / Dachausbauten**  
**:Fassadenbekleidungen**  
**:Flachdächer / Dachbegrünungen**  
**:Dachunterhalt und Service**

**24h Notfallbereitschaft**



**:Bätterkinden 032 665 38 30**  
**:Solothurn 032 621 36 38**  
**:Schnottwil 032 351 36 37**  
**:www.joergag.ch**

**E. Jörg AG Dach und Wand**





**Wir bedanken uns:**

**Bei allen Freiwilligen Helfer/innen für ihren unermüdlichen Einsatz!**

**Den Sponsoren, Gemeinden und Behörden für ihre tolle Unterstützung!**

**Dem TV Utzenstorf, TV Koppigen, TV Kirchberg und dem Gym Center Emme für die gute Zusammenarbeit!**

**Und zu guter letzt dem OK Team für ihre geleistete Arbeit!**

**Merci vieu mau !!!**



Utzenstorf  
Kirchberg

Bätterkinden  
Koppigen



# KTF 2010







**SUTTER**  
Schmiede GmbH

Schmiede / Metallbau  
Hufbeschlag  
Land- und Gartenmaschinen  
Sanitäre Installationen

Schmiedegasse 10, 3315 Bätterkinden  
Tel. 032 665 41 28, Fax 032 665 11 34

Bruchsch äs **Brot** für ne Party  
oder ä **Züpfe** für n'es Fescht,  
gang zum **Moser Beck** das isch de Besch.

Ou süessl Sache düemer mache, sig's äs  
**Bätterkinderli** oder **Trüff**.

Chum eifach verbü, am beschtä no hüt.

BÄCKEREI-KONDITOREI

*R. Moser*

3315 BÄTTERKINDEN

TELEFON 032 665 41 28  
TELEFAX 032 665 11 34



## Turnfahrt

Einmal im Ferienlager, halt, falsche Geschichte...

Alle Jahre wieder, Turnfahrt, die fröhliche Turnerschar traf sich um 07:07 beim SAB in Bätterkinden. Gemütlich sportlich ging es los Richtung Utzenstorf. Mit dem Zug fuhren wir nach Madiswil, wo es locker flockig mit den Wanderschuhen gut geschnürt die Alp d'Huez (Howacht) vom Emmental zu bezwingen galt.

Die Turnerschar wurde in die Irre geführt, auf direktem Weg ohne Halt wurde der Berg erklommen. Die traditionelle Verpflegung auf der Bergspitze beim Restaurant Howacht, Rösti und Stieraugen mit Schluck Traubensaft oder Gerstengetränk. Nach einstündiger Nahrungsaufnahme begab sich das Ferienlager, halt, falsche Geschichte; gestärkt ins Tal nach Melchnau.

Das extreme Gefäll wurde uns zum zeitlichen Verhängnis, dass wir mit kleiner Verspätung auf dem Festplatz angekommen sind. Wir möchten uns bei unseren Fahnenträgern entschuldigen, da der Einsatz nicht geleistet werden

konnte. Auf diesen Schreck musste zuerst einmal das Festgelände erkundet werden. Viele Möglichkeiten wurden uns angeboten. Nach Predigt, Festzelt und Bar ging die fröhliche Reise weiter mit Bus und Bahn Richtung Heimat, Bätterkinden.

Als das Ferienlager in der Heimat angekommen ist, halt, falsche Geschichte .....

Im Schulhaus Bätterkinden wurde die Turnerschar herzlich von den Familien und Freunden/innen empfangen. Die Turnfahrt wurde bei gemütlichen Beisammensein und einer schmackhaften Grillade und diversen Salaten vollendet.

Das OK bedankt sich beim Ferienlager, halt, falsche Geschichte... Das OK bedankt sich bei allen Teilnehmer/innen und freut sich auf die nächste Turnfahrt, welche in Bätterkinden stattfindet.

Wäbi, Güni, Höfi, Hoschi



## Dorfschrynerai Bätterkinden GmbH

Schachenstrasse 7  
3315 Bätterkinden  
Telefon 032 665 38 55  
Telefax 032 665 38 69  
E-Mail: dorfschrynerai@blauwin.ch  
www.dorfschrynerai.ch

Innenusbau  
Fenster

Türen

Küchen

Schränke

Möbel

Porzellan

Glasarbeiten  
Reparaturen

# Aeschlimann

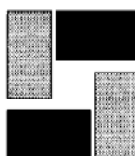
## Sanitär

Handwerk Technik Kreativität

Lorraineweg 10, 3315 Bätterkinden, Tel. 032 633 21 50, Fax 032 633 21 34

## Architekturbüro Siegenthaler

Bauberatung  
Neubauten  
Renovationen  
Umbauten



Hans Siegenthaler  
Architekt HTL

Kanalweg 2  
Postfach  
3315 Bätterkinden

Tel. 032 665 52 88  
Fax 032 665 52 89

## Saisonbericht NLB

Der Start in die neue Saison nach dem Abstieg in die NLB haben sich wohl einige von uns einfacher vorgestellt. An der ersten Runde konnten wir nur einen Punkt mit nach Hause nehmen. Dies gegen unseren Mit-Absteiger Fraubrunnen.

In den beiden andern Spielen konnten wir immer nur in der ersten Hälfte mithalten, was auf diesem Niveau zu wenig ist. Ziel für die zweite Runde war ganz klar, endlich den ersten Saisonsieg zu feiern. Dies ist uns im ersten Match gegen Zihlschlacht gelungen. Doch war es auch an diesem Tag der erste und letzte Lichtblick auf Punkte und wir standen mit 3 Punkten auf einem Abstiegsplatz.

An der letzten Runde vor der Sommerpause konnten wir zwei Spiele gewinnen. Doch auch im letzten Spiel an diesem Tag gab es gegen den Aufsteiger von Stüsslingen eine bittere Niederlage. Somit haben wir in der Vorrunde total 7 Punkte gesammelt.

In der Rückrunde musste unser Ziel sein, so rasch als möglich die hinteren Regionen zu verlassen,

um uns von den Abstiegsplätzen zu distanzieren. Dies wollte jedoch in der ersten Runde in Neuhausen nicht sein. Wir nahmen null Punkte mit nach Hause und wir konnten den Rheinfluss nicht nur sehen, sondern auch erleben....



Als nächstes stand die Heimrunde in Bätterkinden auf dem Programm. Mit den Gegnern aus Zihlschlacht, Neuhausen und Illnau/Volketswil hatten wir einen direkten Gegner um die Abstiegsplätze und zwei, welche immer noch um den Aufstieg am kämpfen waren. Doch dieser Tag brachte endlich die Wende auf die Siegesstrasse. Wir konnten mit drei tollen Mann-

schaftsleistungen alle drei Spiele für uns entscheiden und uns von den Abstiegsrängen mit sechs Punkten deutlich distanzieren. Da die drei Mannschaften hinter uns nicht zu Punkten kamen, lagen wir vor der Schlussrunde mit beruhigenden fünf Punkten Vorsprung auf dem ersten Nicht Abstiegsrang.

An die Schlussrunde nach Neukirch/Roggwil gingen wir ohne zwei Stammspieler. Es ging für uns darum, so rasch als möglich unsern Sieg zu holen, damit wir definitiv nicht mehr vom Abstieg

sprechen müssen. Im ersten Spiel gegen das Heimteam aus Neukirch/Roggwil konnten wir einen Punkt mitnehmen. Das war ein Punkt, der über unserem Budget lag, da Neukirch auch noch um den Aufstieg spielte.

Im zweiten Spiel trafen wir auf Leuzigen, welches direkt hinter uns lag. Mit einem ungefährdeten Sieg konnten wir alles klar machen. Dass wir nächstes Jahr wieder in der NLB spielen, konnte uns niemand mehr nehmen. Im letzten Spiel gegen Stüsslingen, bereits als Absteiger bekannt gewesen, ging es für beide Mannschaften noch um die Ehre. Auch dieses Spiel konnten wir gewinnen und somit einen versöhnlichen Abschluss feiern.

Wir bedanken uns für die tolle Unterstützung von unseren Supportern über die ganze Saison und hoffen, auch nächste Jahr auf Euch zählen zu dürfen.





## Rangliste Nationalliga B

1. Neuhausen SH	187:158	+29	28 Punkte
2. Neukirch/Roggwil TG	176:160	+16	23 Punkte
3. Meltingen SO	188:176	+12	22 Punkte
4. Fraubrunnen BE	172:155	+17	21 Punkte
5. Illnau/Volketswil ZH	162:163	-1	21 Punkte
6. Oberdorf/Rüttenen SO	186:178	+8	19 Punkte
<b>7. Bätterkinden BE</b>	<b>167:148</b>	<b>+19</b>	<b>18 Punkte</b>
8. Zihlschlacht TG	150:164	-14	11 Punkte
9. Leuzigen BE	147:184	-37	10 Punkte
10. Stüsslingen SO	144:193	-49	7 Punkte



**peyer bern - Umzüge und Transporte AG**

Adrian Röthlisberger / 079 333 97 37 / [adrian.roethlisberger@peyerbern.ch](mailto:adrian.roethlisberger@peyerbern.ch) /

# H.U. Rüegsegger eidg. dipl. el. Inst. Elektro-Anlagen

Eschenweg 2  
3315 Bätterkinden  
Tel. 032 665 20 88  
Fax 032 665 12 28

**Fachkompetenz  
vor Ort!**



**3 Sportanlässe.**  
**120 treue Fans.**  
**Eine Bank.**

Ja gären!

**B E K B | B C B E**  
Für ds Läbe.

VW-Spezialist  
Service & Reparatur  
Tankstelle  
Klimaservice  
Diagnostik  
Reifen & Felgen

**Garage  
plus**

**Dieter Gerber**  
Geschäftsinhaber

**Garage Gerber**

Bernstrasse 2 · 3315 Bätterkinden · Telefon 032 665 45 56 · Fax 032 665 45 59  
gerber@garageplus.ch · www.garagegerber-baetterkinden.ch



**Glas**  
kratzfest  
ab **Fr. 80.--**

**Batterie Service + Reparaturen**  
**Schmuck Rabatt 30 %**

**LÄNG**

032 - 665 38 41

Montag + Mittwoch geschlossen

Poststrasse 11

3427 Utzenstorf

**Brillen - Uhren - Schmuck**

## Herren Kantonale 1. Liga Meisterschaft

Nachdem wir im letzten Sommer die 2. Liga gewonnen hatten, stand in diesem Jahr der Ligaerhalt als Ziel fest.

Dieses Unterfangen stellte sich in der Folge jedoch viel schwieriger heraus als angenommen. Viel Pech und Unvermögen verhinderten in der Folge jeglichen Punktgewinn.

Klar mussten wir auf den einen oder anderen Stammspieler aus dem Vorjahr verzichten und konnten praktisch nie so trainieren wie wir dann spielten, aber nach der Vorrunde ohne Punkt dazustehen war schon sehr hart.

Die Ausgangslage zur Rückrunde wurde leider nicht besser. Ferienabsenzen und Verletzungen zwangen uns dazu, in jeder Runde mit anderen Spieler anzutreten. Das fehlende Training konnte mit individueller Klasse nicht wettgemacht werden. Wir waren einige Mal nahe an einem Punktgewinn, konnten den aber in der ganzen Saison nie realisieren.

Letzten Sommer Sieger, diesen Sommer klar Letzter. Schauen wir mal was nächsten Sommer passiert.

**BOUTIQUE**  
**BUBA**  
*für Sie + Ihn*  
**Bätterkinder**

O'Neill, Protest, Jack Wolfskin, Driver, TBS ect.

NEU Ab Herbst ( s. Oliver ) NEU

Annahmestelle Textilreinigung + Hemdenservice

Dienstag-Freitag 9:00-12:00 / 14:00-18:30

Samstag 9:00-16:00

Parkplätze vor dem Geschäft

## Tätigkeitsprogramm

20.+27.	November 2010	Unterhaltungsabend (Turnrevue)
3.	Dezember 2010	VM Kegeln (Herren)
11./12.	Dezember 2010	Korbballturnier Arbon
13.	Dezember 2010	VM Kegeln (Damen)
7.	Januar 2011	Neujahrshöck
8.	Januar 2011	Korbball Neujahrsturnier Turnhalle Bätterkinden
10.	Januar 2011	VM Badminton (Damen)
21.	Januar 2011	VM Poker (Herren)
28.	Januar 2011	VM Poker (Damen)
4. - 6.	Februar 2011	Skiweekend Saas-Fee
11.	Februar 2011	VM Badminton (Herren)
4.	März 2011	Generalversammlung
18.	Mai 2011	Geländelauf (Versch. 25. Mai)
2.	Juni 2011	Turnfahrt in Bätterkinden

Wer einmal vorbeischaun möchte,  
ist jederzeit herzlich willkommen!!

## Turnstunden

Montag	16.30 - 17.30	ElKi Turnen
	16.30 - 17.30	KiTu Turnen
	18:00 - 19:00	Mädchen 1. bis 3. Kl.
	18:15 - 19:15	Mädchen 4. bis 6. Kl.
	19.00 -20.00	Mädchen 7. bis 9. Kl.
	20:00 - 21:00	Aerobic
	20:00 - 21:45	Turnen allgemein Damen
Dienstag	18:00 - 19:00	Knaben 1. bis 3. Kl.
	18:00 - 19:30	Knaben 4. bis 6. Kl.
	19:00 - 20:00	Korbball Knaben
	20:00 - 21:45	Korbball Herren
Mittwoch	17:30 - 19:00	Korbball Mädchen
	20:00 - 21:45	Männerriege
Donnerstag	18:30 - 20:00	Knaben 7. bis 9. Kl.
	19:00 - 20:30	Korbball Damen
	20:00 - 21:45	Frauenturnverein
Freitag	20:00 - 21:45	Turnen allgemein Herren

==> Die Halle ist an folgenden Daten geschlossen:

Winter	24. Dezember 2010 - 2. Januar 2011
Frühling	09. April 2011 - 25. April 2011
Sommer	09. Juli 2011 - 31. Juli 2011

TK Frauen	TK Männer	Korbball
Nicole Reich 079 788 23 13	Marco Schneider 079 290 03 76	Stephan Siegenthaler 079 744 98 24
Jugi Mädchen		Jugi Knaben
Barbara Lanz 079 748 48 61		Stephan Siegenthaler 079 744 98 24

## Kräiliger Geländelauf

Folgende Teilnehmer konnten sich als Kategoriensieger auszeichnen:

	Knaben	Mädchen
Bis 04	Götschmann Silas, Fraubrunnen	Buri Michaja, Bätterkinden
2003	Hofer Mario, Messen	Taspiçen Aylin, Kräiligen
2002	Götschmann Elia, Fraubrunnen	Krucker Sabrina, Bätterkinden
2001	Oberhänsli Pascal, Kräiligen	Frischknecht Alina, Bätterkinden
2000	Schmidt Jonas, Limpach	Jenni Selina, Utzenstorf
1999	Wüthrich Andre, Affoltern	Schmidt Julia, Limpach
1998	Jenni Tobias, Utzenstorf	Baumberger Leilah, Schalunen
1997	Albisser Damian, Wiler	Theiler Céline, Kräiligen
94-96	Koller Marco, Kräiligen	Salvisberg Joana, Bätterkinden
90-93	Dominique Leuenberger, Bätterkinden -	

Herzlichen Dank auch diesmal an die zahlreichen Helfer/innen, Sponsoren und an die Hornussergesellschaft Kräiligen-Bätterkinden.

**MERCI VIU MAU!!!**

**Der 27. Geländelauf findet am 18. Mai 2011 statt.**  
(Verschiebedatum 25. Mai 2011)



# Kräilliger Geländelauf





**Fragen zur Informatik?  
Wir kennen die Antworten.**

**Nyffenegger IT Consulting**  
Innere Schachenstrasse 23  
3315 Bätterkinden  
Telefon 032 665 29 51  
Mobile 079 593 36 68  
www.nitc.ch

 **nyffenegger**  
consulting

WEBER GMBH  
MALER- UND GIPSER-  
FACHBETRIEB  
SEIT 1894  
MÜHLEGASSE 7  
3315 BÄTTERKINDEN

TEL. 032 665 22 72  
NAT. 079 665 22 52  
FAX 032 665 22 39

**WEBER**

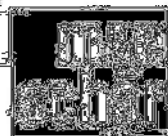
**Activ Lifestyle**

**LOWA**

...simply more



**Neu  
Tastwanderschuhe**  
(in Kooperation)



**LOWA**  
Hauptstrasse 10  
3315 Bätterkinden

**LOWA**  
Hauptstrasse 10  
3315 Bätterkinden

**Tel. Hauptstrasse 032 665 12 03**  
**Tel. Industriestrasse 032 665 12 13**



## Mädchenriegetag in Langnau

Am 13.06.2010 um 06.00 Uhr standen 32 Mädchen und 4 Leiterinnen am Bahnhof Bätterkinden, fit und munter, um an den Mädchenriegetag in Langnau zu gehen. Es regnete sehr stark, aber das hielt uns nicht ab nach Langnau zu gehen.

In Langnau am Bahnhof angekommen machten wir einen langen Fussmarsch bis zur Turnhalle wo die Wettkämpfe statt fanden. Ein gemeinsames Aufwärmen, dann konnte der Wettkampf beginnen.

Zuerst stand Leichtathletik auf dem Programm: Weitsprung, Ballweitwurf, Kugelstossen, 50m-, 60m- und 80m-Sprint. Gegen den Mittag konnten alle etwas zu sich nehmen. Am Mittag ging es dann weiter mit 4 Kampf-Kids und Völkerball. Im Völkerball hatten wir 2 Mannschaften am Start, bis ins Halbfinale reichte es.

Danach war dort Schluss. Da konnten die Mädchen sich noch einmal richtig stark machen für am Schluss die Stafetten. 3 Gruppen hatten wir dort zusammengestellt. Unterstufe, Mittelstufe und Oberstufe. Alle hatten die letzte Energie zusammen gepackt und spurteten, spurteten und spurteten und es hat genützt: noch einmal konnte die Oberstufe an den Start.

Wir packten unsere sieben Sachen ein und gingen gemeinsam zur Rangverkündigung. Alina Frischknecht konnte einen Podestplatz ergattern und 8 weitere konnten ein Diplom entgegen nehmen.

Um 16.30 gingen wir alle zurück an den Bahnhof wo unser Zug schon auf uns wartete. Wir stiegen in den Zug und fuhren gemütlich nach Bätterkinden wo die Mütter schon alle auf die Mädchen warteten.

Baba



TRANSPORTE AG

KILCHER TRANSPORTE AG / WALDSTRASSE 50 / CH-3427 UTZENSTORF

TELEFON +41 32 665 46 76 - TELEFAX +41 32 665 36 79

INFO@KILCHERTRANS.CH - WWW.KILCHERTRANS.CH

IHR ENTSORGUNGS- UND LOGISTIK -PARTNER  
WIR SIND IMMER FÜR SIE DA



*Der richtige Treffpunkt für Familien-,  
Geschäfts- und Vereinsanlässe.*

Familie C. und J. Sidran und Mitarbeiterinnen freuen sich  
auf Ihren Besuch. Tel. 032 665 40 20

## Jugitag in Langnau

In diesem Jahr fand der Jugitag am Samstag, 12. Juni in Langnau statt. Trotz kühlem und regnerischem Wetter nahmen 33 Knaben teil.

Im Leichtathletik 3 Kampf am Morgen konnte Koller Marco den 2. Rang, Strahm Cyrill und Spicher Nino den 3. Rang in ihren Kategorien erreichen.

Herzliche Gratulation!

Gesamthaft wurden 13 Diplome ersprintet, gestossen, geworfen und ersprungen.

Am Nachmittag konnten sich die Knaben in diversen Spielen mit den anderen Jugendriegeln messen. Unsere Jüngsten waren die Besten im Ringzielwurf, Büchsenwerfen, Balltransport und Sackhüpfen. Sie gewannen den 4 Kampf für Kids. Ebenfalls eine Klasse für sich waren die Korbballspieler. Ohne Niederlage konnten sie das Korbballturnier gewinnen und den Pokal wieder mit nach Hause nehmen.

Den Final nur ganz knapp verloren haben die Jägerballspieler. Sie haben sich in den Spielen immer mehr gesteigert und hätten den Sieg verdient.

Den 1. Platz knapp verfehlt hat leider auch die Stafettenmannschaft der Mittelstufe. Sie musste sich ohne Stabfehler mit dem 2. Platz begnügen.

Ein äusserst erfolgreicher Jugitag 2010 mit zufriedenen Knaben und Leitern ist vorüber.

## Jugireise 2010



Die Jugireise führte uns am Sonntag, 19. September in den Aquapark von Le Bouveret. 57 Mädchen und Knaben von der 1. bis zur 9. Klasse nahmen an diesem feucht fröhlichen Anlass teil.

Dank dem vorbildlichen Verhalten der Kinder und der exzellenten Betreuung durch die Leiter, konnten alle gesund und munter wieder ihren Eltern übergeben werden.

Ob auf der gelben, blauen, orangen oder schwarzen Bahn, alle hatten viel Spass und wurden von den 15 JugileiterInnen und ihren Freunden bestens betreut.

Es war eine schöne und gelungene Jugireise, die wir in einer anderen Form wieder machen werden.

Für Wurst u Fleisch



zum **PULVER** geisch!

Metzgerei und Spezialitäten • 3315 Bätterkinden  
Tel. 032 665 41 20 oder 665 22 85

# Jugendriege



**WOHNATELIER**

René Christen

Kastanienweg 2  
3315 Bätterkinden  
Tel. + Fax 032 665 11 40  
Natel 079 432 95 18

Insektenschutz  
Sonnenschutz  
Polstern  
Bodenbeläge:  
Teppich, PVC  
Parkett, Kork,  
Laminat  
Möbel  
Vorhänge  
Bettwaren



Wir sind umgezogen

**Sandra und Andreas Iff**  
Solithurnstrasse 3  
3315 Bätterkinden

Tel. 032 665 47 76

**DIE FLORISTEN**



**Coiffure Ämme**

Damen, Herren und Kinder

Petra Marti-Schneider  
Nicola Stalder

Landshutstrasse 45, 3427 Utzenstorf, 032 665 22 90



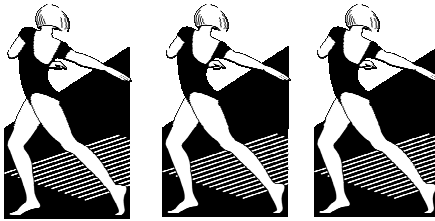
Landshutstrasse

Telefon 032 665 22 90  
Fax 032 665 22 90  
032 665 22 90

Architekturbüro  
Herrli & Partner  
AG

**Ihr Partner für Umbau Neubau Renovationen**

# Frauenturnverein Bätterkinden



## Maibummel Spezial 5. Mai 2010

Maibummel Spezial 32 Turnerinnen trafen sich schon mittags am Bahnhof um gemeinsam nach Bern zu fahren. Gemütlich spazierten wir unter den Lauben von Berns Altstadt zum Bärenpark wo wir die Bären in ihren neuen Gehege bewundern konnten.

Der Aare entlang spazierten wir zum „Schwellemätteli“ wo wir einen Kaffeehalt machten. Weiter ging es Richtung Bundeshaus wo Kathrin eine Führung für uns reserviert hatte. Unter kompetenter Leitung wurden wir in einige Geheimnisse des Bundeshauses eingeweiht. Zurück in Bätterkinden servierte uns das Piazza-Team ein feines Nachtessen „Frau von Allmen“ Alleinunterhalterin aus

dem tiefsten Emmental lockerte den Abend mit allerlei Geschichten und Episoden auf.

Ein gelungener und lustiger Maibummel ging am späteren Abend zu ende

## Bräteln 1. Juli 2010

Das Traditionelle Bräteln fand auch dieses Jahr bei der Hornuserhütte Bätterkinden statt. Verschiedene Würstli, Steaks Spiessli und Gemüse wurden grilliert. Bei Kaffee und Kuchen klang der Abend aus.

Herzlichen Dank an Evi fürs „anfeuern“ und den Spenderinnen für Kuchen und Cake.

## Sommerprogramm 2010

Renate organisierte uns auch dieses Jahr ein abwechslungsreiches Sommerprogramm wo wir uns zum Bowling, Minigolf oder Radfahren treffen konnten.

Herzlichen Dank an Renate für die gelungenen Sommerabende.

## Jubliäums-Herbstreise 11. + 12. Sept. 2010

Mit der Bahn fuhren wir am Samstagmorgen via Solothurn – Zürich – Landquart durch den Albula nach Morteratsch. Nach einem kurzen Aufenthalt fuhren wir mit dem Zug über den Berninapass nach Cavaglia, und besichtigten dort die riesigen Gletschermühlen.

Am Abend bringt uns die RHB wieder über den Berninapass nach Pontresina. Im Hotel Station werden wir schon erwartet. Nach dem Zimmerbezug konnten wir ein feines Nachtessen geniessen.

Die einen gingen früher ins Bett, die anderen verweilten sich mit Kartenspiel und Witzen und gehen etwas später ...!!!!

Nach einem reichhaltigen Morgenbuffet brechen wir zur Wanderung auf.

Mit der Bahn fahren wir auf Muotatas Muragl und wandern auf dem Panoramaweg bis Alp Languard. Wir bewundern das grandiose Panorama, bei wunderbarem herbstlichem Wetter, in der Höhe das Berninamassiv und Corvatsch, unter uns das Val Rosegg- St. Moritz- Celerina und die Engadiner Seen.

Einige Turnerinnen, welche die Wanderung nicht mitmachen konnten trafen wir auf Alp Languard wieder. Der Sessellift ins Tal war nicht allen geheuer...

Noch ein kurzer Marsch durch Pontresina und schon befanden wir uns wieder auf der Heimreise Richtung Zernez - Vereinatunnel - Klosters- Landquart – Zürich- Solothurn – Bätterkinden.

22 Turnerinnen waren der Meinung, dass dies die schönste Reise war, die wir je gemacht haben. „Es het gfägt.“

Kathrin wir danken dir für die super Organisation.

Euer Schreiberling Margrit Beck



## Unsere nächsten Anlässe:

Adventsfeier: Mittwoch, 8. Dez. 2010 ab 19.30 Uhr  
im Kirchgemeindehaus

Hauptversammlung: Freitag, 25. Feb. 2011 um 19.30 Uhr  
Im Rest. Sternen Bätterkinden

Geturnt wird jeweils am Donnerstag um 20:15 Uhr bis 21:45 Uhr in beiden Turnhallen.

**Neue Turnerinnen sind jederzeit herzlich willkommen.**

## Kontaktpersonen:

Kathrin Mellenberger	Präsidentin	032 665 37 30
Renate Theiler	Leiterin	032 665 23 87

**Herzlichen Dank allen Inserenten für Ihre Beiträge !!!**



**Die Mitglieder werden gebeten, diese nach Möglichkeit zu berücksichtigen.**

**Die Redaktion**

## Sommerprogramm oder die Männerriege und die FIFA

Nicht zum ersten Mal in den letzten Jahren haben sich Sepp Blatter und die FIFA einen feuchten Kehricht um das Männerriege-Sommerprogramm gekümmert und einfach so Weltmeisterschafts-Fussballspiele angesetzt.

Das führt zwangsläufig zu Terminkollisionen, bringt die Organisatoren unserer Sommeranlässe in arge Nöte, zwingt zu Umdispositionen oder im Extremfall sogar zu Absagen.

Beispiel 1, **die Velotour** am Freitag 2. Juli: 9 Teilnehmer, Kurzprogramm, alles flach, ca. 10 km, was den älteren Teilnehmern gar nicht so ungelegen kam und ihren Neid auf den Jüngling mit dem Flyer nicht richtig hochkommen liess, dann ab in den Bären Utzenstorf ins WM-Zelt mit Grossbildschirm zum Viertelfinal Uruguay – Ghana.

Die Verlängerung sowie das Penaltyschiessen konnten wir dank einem technisch hoch gerüsteten Tourteilnehmer am Waldfest im Tannschachli auf einem Kleinstbildschirm bei Bratwurst und Bier verfolgen.

Beispiel 2, **Minigolf** in Gerlafingen, 10 Teilnehmer, es herrschte schönsten Wetter, aber mit dem WM-Halbfinal Spanien – Deutschland um 20.30 h waren wir gezwungen, den Parcours möglichst rasch hinter uns zu bringen, was denn auch gelang und keine erkennbaren Einflüsse auf die erzielten Spielpunkte hatte.

Beim anschliessenden Fernsehabend im Schloss Landshut übernahm Hanspeter Kruschka, Turniersieger und auch noch Geburtstagskind als Sponsor die erste Runde. Merci.

Zum **Boccia mit Grillieren** (endlich ohne Fernseh Fussball im Hinterkopf) kamen diesmal nur 24 Personen, davon 9 von der Harmonie, zur Burger-Waldhütte. Es war ein heisser Sommerabend, aber mit Gewitterneigung. Deshalb wurde speditiv gespielt und man konnte schon bald zum gemütlichen Teil übergehen.

Die Bratwürste waren im Nu gegessen und der Höhepunkt, die Aprikosenkuchen von Hanni, wurden diesmal noch bei Tageslicht

genossen. Das Wetter hielt, aber schon früh spürten die ersten Stalldrang, sodass der Wald bereits ab 23 h wieder dem Uhu gehörte.

Das **Platzgen** fand erstmals beim Platzger-Club in Biberist statt. Nur 9 Aktive fanden sich bei der schön gelegenen Anlage nahe dem Sportplatz Giriz ein. Unterschiedlicher hätte das Spiel-Niveau nicht sein können: Einerseits Profis, welche jeden Wurf in den Lätt brachten, andererseits Nuller Produzenten, welche mit viel Glück hin und wieder einen Treffer landeten, was natürlich die Aufgabe des Rechnungsbüros enorm erleichterte (10 Nuller sind einfacher zu addieren als 10 Treffer). Am Schluss stand Hans Zaugg als souveräner Sieger fest. Herzliche Gratulation und merci an den gastfreundlichen Platzger-Club Biberist.

Im Rahmen des Sommerprogramms war dieses Jahr auch **Klettern** in der Emmenhalle in Utzenstorf angesagt. Die Herausforderung erschien offenbar einigen zu gross, weshalb die Leiter (der Präsident und Coach Fritz Widmer) nur 6 Männerriegeler begrüßen konnte. Nach einer Einführung in die Sicherheits- und Klettertechnik seitens des Präsi-

denten und unter Coaching durch Fritz Widmer schafften dann alle top-rope- gesichert (über eine Umlenkung, so dass die Sturzhöhe jeweils nur wenige Zentimeter betrug) mehrere Routen. Dabei zeigten sich allerdings in Sachen Klettertechnik und auch der Bereitschaft, schwierigere Routen anzugehen, Unterschiede. Die schwierigste Route kletterte Hans Zaugg, den Plausch hatten aber alle.

Am 14. August traf sich – Männerriegeler mit Begleitung und Ehrengast Evi Hachen - eine Festgemeinde von 33 Personen zum **Familienhöck**. Dieses Jahr wurde es im wahrsten Sinne des Wortes ein „feuchtfröhlicher“ Abend. Es gab im Vorfeld einen Wetteralarm für überdurchschnittliche Regenfälle, welche uns denn auch heimsuchten. Der Weg vom Grillplatz zur Waldhütte musste jeweils – sofern kein Schirm zur Verfügung stand - im Spurt hinter sich gebracht werden, um nicht total durchnässt zurückzukehren. Es wurde aber trotz der Wetterkapriolen ein vollends erfolgreicher Abend, und alle waren bei bester Laune.

Noch spät nachts – als die Waldhütte bereits aufgeräumt und geschlossen war, wurden jedenfalls

Männerriegeler noch am Grillfeuer gesichtet. Die Verpflegung war ausgezeichnet und auch reichlich, insbesondere das bekannte Salatbuffet, welches wie auch die Desserts und der Kaffee avec, von den TeilnehmerInnen, wohl vor allem von letzteren, mitgebracht wurde. Dafür allen der beste Dank.

Schade war nur, dass wir letztlich vor der Menge der Desserts kapitulieren mussten, was angesichts deren Qualität einerseits besonders weh tat, andererseits aber auch erst im letzten Moment geschah. Herzlichen Dank auch an Organisator Daniel Forster, an alle seine Mithelfer sowie natürlich an unsere Sponsoren Geri Baumann, der im Herbst seinen 50. Geburtstag feiert, und Willy Barmettler, dem wir kurz nach dem Familienhöck gar zum 70. Geburtstag gratulieren durften.

Bei besten Verhältnissen – bestes Wetter, nicht zu heiss, nicht zu kühl - fand am 12. September die **Herstwanderung** statt, die uns ins Oberbaselbiet führte, ein Gebiet das den meisten Teilnehmern unbekannt war. Von Tecknau aus führte uns die von Walter Segesenmann geplante Wanderung entlang der Aleten nach Wenslingen zum Kaffeehalt bzw. einem

ersten Umtrunk, dann über Oltingen nach Ammel (Anwil), wo für uns in der Gartenwirtschaft des Jägerstübli bereits aufgetischt war.

Bestens verpflegt entschieden wir uns dann, noch zu Fuss nach Rottenfluh zu wandern, wobei wir etwas auf Abwege gerieten bzw. einen Weg, der immer steiler bergab ging und über eine längere Strecke sogar mit Seilen gesichert war. Dafür hielten wir uns in Rottenfluh bei einem abschliessenden Umtrunk schadlos. Von Rottenfluh ging es dann per Postauto nach Gelterkinden und von dort via Olten – wo „leider“ aus Fahrplangründen wieder ein Halt (wo wohl?) eingeschaltet werden musste, zurück nach Bätterkinden.

Ein allseits gelungener Anlass!

## Familienbummel, Sonntag 30. Mai 2010

Wetterbericht: lausig, effektives Wetter: himmeltraurig, mit dieser Kurzformel könnte der Ausflug abschliessend umschrieben werden. Erfreulich und positiv dagegen, trotz den schlechten Vorzeichen fanden sich alle Angemeldeten am Morgen, gut eingepackt und beschirmt am Bahnhof ein.

Mit RBS und Bippelisi fuhren wir nach Oberbipp. Nicht einmal die Bippelisi-Haltestelle „bei den Weibern“ oder hiess es „bei den Weibern?“ brachte die männlichen Akteure aus der Ruhe. Die Vorfreude auf den Kaffeehalt im Bären Oberbipp überwog. Dann aber wars fertig mit Gemütlichkeit, es folgte der Leistungsteil: Nach  $\frac{3}{4}$  Stunden übers Feld mit Dauerregen und Böen aus Westen, Durchqueren von kleineren Seen, die auf der Karte nicht eingezeichnet waren, erreichten wir schliesslich den Längwald. Alle hatten nasse Hosenstösse, zum Teil bis zum Füdli. Und trotzdem musste ich mir als Reiseleiter keine bösen Worte anhören, Kompliment an die harten Frauen und Männer. Beim Militärmagazin anfangs Wangen an der Aare wartete der Apéro auf uns, was zwar nicht das Wetter, dafür die Gesichter aufhellte. Die militärische Schuhputz-

stelle war von unseren treuen Apéro-Servierern und Sponsoren Lilly und Fred zum Serviceplatz umfunktioniert worden. Stehend, unter einem Vordach regten wir unsere Magennerven im Hinblick aufs Mittagessen an. Dieses wurde im Restaurant Oberli in Walliswil/Bipp serviert. Die Cordonbleus hatten eine anständige, für einige Damen sogar fast unanständige Grösse. Sie, die Damen, waren beim Essen eher mehr gefordert als bei der Wanderung. Beim Bezahlen hatte dann noch eine Probleme mit der Serviererin, bzw. mit deren Decolleté. Er munkelte etwas vom Blick in den Schwarzwald oder so. Kurz und gut, alle hatten genug, die einen vom Essen, die anderen vom Hinschauen. Auch Petrus zeigte ein Einsehen und liess uns regenfrei den Rest der Wanderung nach Wangen an der Aare erledigen. Dort gabs, nach einem Bierhalt im Städtli, beim Billet lösen am Bahnhof-Automaten noch einige Komplikationen mit Mehrfahrtenkarten und Wechselgeld. Schlussendlich einigte man sich, die vermuteten rechnerischen Unstimmigkeiten bei nächster Gelegenheit mit einem Bier auszugleichen.

WS



Betreffend Hochzeiten und Geburten haben wir leider keine Neuigkeiten!



## Witzecke

Ein Mann stellt sein Fahrrad vor dem Kino ab, klebt ein Zettel dran:  
„Stehlen zwecklos. Gruss Wladimir Klitschko.“

Als er wieder rauskommt, liegt ein anderer Zettel da:  
„Verfolgung zwecklos. Gruss Fabian Cancellara.“





# **Landi**

LANDSHUT

**Vielseitig und kompetent  
LANDI ganz in Ihrer Nähe**

- Agrar-Markt Bätterkinden
- Getreidezentrum Fraubrunnen
- LANDI-Laden Utzenstorf
- Autowaschanlage in Utzenstorf
- Tankstellen
- Heizölhandel

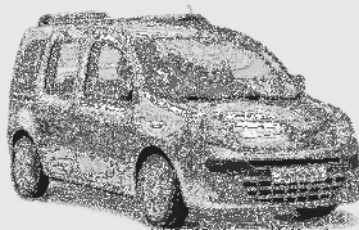
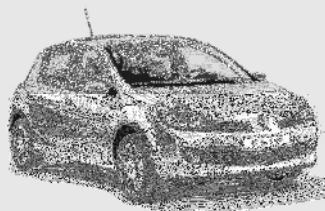
**Natürlich für alle!**

Bätterkinden  
Utzenstorf

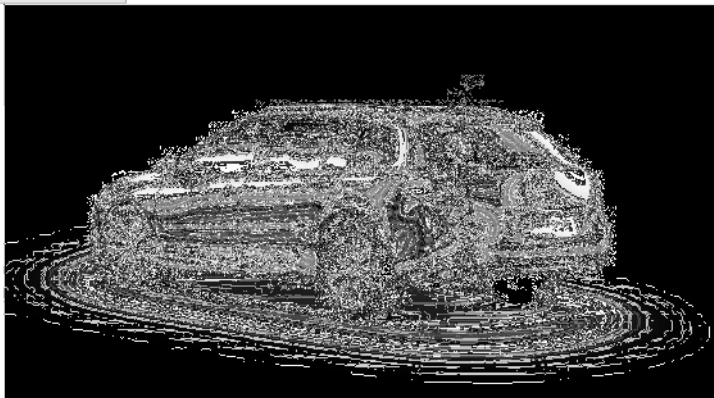
032 866 37 00  
032 866 37 10

[www.landilandshut.ch](http://www.landilandshut.ch)  
[info@landilandshut.ch](mailto:info@landilandshut.ch)

# RENAULT *by HUK*



[www.renault.ch](http://www.renault.ch)



Garage **HUK** AG

**H.U. Kummer**  
**3315 Krälligen**

Tel. 032 665 26 25 Fax 032 665 13 16